

PRO DOMO

IN MEMORIAM

Mai 2012, Nr. 5/2012



*Profesor U niversitar D octor
Marin T oma*

“...în viață, dacă muncești, știi; dacă știi și crezi (în Dumnezeu) trebuie să vrei, iar dacă vrei trebuie să poți...”

IN MEMORIAM MARIN TOMA3

DRUMURI PRIN MEMORIA PROFESIEI CONTABILE 6

MESAJE DE CONDOLEANTE 10

Cuprins

In Memoriam

MARIN TOMA - Profesor Universitar, Doctor în economie
26 februarie 1943 – 27 mai 2012

Corpul Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România anunță, cu adâncă durere, încetarea din viață a Prof. Univ. Dr. *Marin Toma*, distinsă personalitate, membru fondator și Președinte al CECCAR.

Începând cu 27 mai 2012, marea familie a profesioniștilor contabili, și nu numai, este mai saracă. Experiența, dragostea față de profesie și oameni, precum și energia Domnului Președinte Marin Toma sunt de neînlocuit.

Impresionanta carieră a Prof. Univ. Dr. Marin Toma trebuie să constituie un model pentru generațiile viitoare.

Consiliul Superior al CECCAR este alături de familia îndurerată.

Născut pe meleaguri gorjane, la 26 februarie 1943, ca al cincilea copil al unei familii de țărani din satul Baloșani, a fost inspirat prin tot ce a trăit în copilărie să iubească oamenii și munca, să se dăruiește semenilor, cu un devotament ieșit din comun.

Condițiile extrem de grele în care s-a format au adus un plus de dârzenie și de profundă înțelegere a vieții, care s-au manifestat de-a lungul întregii sale existențe. A fost un elev și student strălucit, și a urmat cu aceeași determinare și voință Facultatea de Finanțe și Contabilitate a ASE din București și si-a început activitatea în sistemul finanțelor publice pentru a ajunge, imediat după Revoluție, Directorul General al departamentului de control din Ministerul de Finanțe. A părăsit însă în scurt timp funcția publică și s-a dedicat activității de consultanță din sectorul privat ca și celei de formator a profesioniștilor contabili. A devenit doctor în economie și a parcurs treptele didactice până la cea de profesor universitar. De pe aceste poziții de prestigiu a fost unul dintre fondatorii CECCAR, de numele său fiind legată întreaga istorie din ultimele două decenii a celei mai largi organizații profesionale din țara noastră. Sunt anii în care omul, profesionistul de înaltă clasă, extrem de exigent în primul rând cu sine, a imprimat CECCAR valori care constituie bunul de cel mai mare preț al zecilor de mii de colegi din întreaga țară.

Spirit dinamic, mereu în cautarea de soluții mai bune, inspirat de practică, datorit cercetării științifice și formării noilor generații de profesioniști contabili, a reușit prin perseverență, prin viziune, prin inteligență, prin propriul său exemplu, să transmită nu numai o dată cu un valoros mesaj științific, calitatea studiilor care stimulează întotdeauna marile energii.

În același timp, a deschis noi orizonturi de renume, CECCAR fiind un veritabil antemergător al procesului de integrare europeană a României, un remarcabil factor de progres pentru profesiunea contabilă la scara internațională.

Meritele sale se înscriu astfel la loc de seamă, nu numai în cronica evoluției ascendente a profesiei contabile autohtone și mondiale, ci și în cea a schimbărilor radicale economice și sociale postdecembriste, ca un model de comportament profesional și civic de excepție.



MARIN TOMA

Profesor Universitar, Doctor în economie

26 februarie 1943 – 27 mai 2012

- Autor a mai multe lucrări în domeniile: audit financiar, evaluarea întreprinderilor, doctrină și deontologie profesională
- Formator pentru Corpul Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România în domeniile: audit financiar, evaluarea întreprinderilor, doctrină și deontologie profesională
- Președinte al Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România
- Membru al Consiliului Contabilității și Raportărilor Financiare
- Membru fondator al Academiei de Științe și Tehnici Contabile și Financiare din Franța
- Vicepreședinte al Comitetului pentru Integrare Latină Europa-America (CILEA)
- Administrator al Federației Internaționale a Experților Contabili Francofoni (FIDEF)
- Președinte al Parteneriatului Sud-Est European pentru Dezvoltarea Contabilității în perioada 2004-2008
- Membru al Societății Americane a Evaluatoarelor

Drumuri prin memoria profesiei contabile



Acum 90 de ani, profesorul GRIGORE TRANCU-IAȘI, fost Președinte de onoare al CECCAR (1921-1940), pentru a mobiliza profesia contabilă la acțiune, formula următorul îndemn:

„Nimic fără inițiativă, fără luptă, fără luptători. Nimic din ceea ce ne oferă astăzi progresul și civilizația nu s-a obținut fără sbucium, fără sacrificiu”.

Noi adăugăm și fără o inteligență creativă și fără un președinte de valoare, un lider care să formuleze cerințele progresului, să aleagă drumurile profesiei, să mobilizeze resursele și să aibă știința prețuirii rezultatelor.

În domeniul contabilității și profesiei contabile, liderul și gândirea care ne-au adunat și condus cu înțelepciune pe drumul izbânzii noii culturi în domeniu a fost președintele CECCAR și

profesorul universitar doctor în economie, Toma Marin. Așa cum bine remarca președintele, proba noii culturi a profesiei contabile moderne este cea a „coagulării, bazată pe eficiență, a tuturor resurselor și a intereselor membrilor cu interesele economice ale țării. CECCAR, care în anul 2011 a aniversat 90 de ani, a deschis cu anul 2010 a treia vârstă în existența sa postrevoluționară, cea a maturității și înnobilării, după cea a renașterii și recunoașterii, perioada 1990-1999, și perioada artizanatului și promovării profesiei contabile, dintre anii 2000-2009”.

Toate cele trei perioade se personalizează și dau expresie unor reforme de esență culturală și organizatorică în toate domeniile profesiei contabile, fiind însoțite de programe privind gestiunea eficientă, consolidarea și dezvoltarea tuturor valorilor profesionale, materiale și spirituale prezente în arhitectura CECCAR. Avem în vedere, cu deosebire, programele privind formarea, menținerea și dezvoltarea competențelor profesionale; domeniile de acțiune și funcționare în condiții de eficiență a activităților desfășurate de profesionistul contabil; normele tehnice și profesionale; dezvoltarea infrastructurii profesiei; măsurile pentru înnobilarea conduitei profesionale; și, nu în ultimul rând, activitatea științifică în domeniul profesiei contabile.

Cartea omagială cu titlul **„Drumuri prin memoria profesiei contabile”** dă expresie drumurilor și așezărilor noi pe care profesia în plin proces de reformă le-a cunoscut, s-a confruntat cu ele și le-a tradus în realități. Totodată, cartea este și o evocare a realizărilor, dar și o prețuire a activității președintelui în calitatea sa de autor și de **lider al profesiei contabile moderne**, profesie bazată pe o temeinică cultură profesională și științifică, dar și cu o puternică vocație funcțională. Într-adevăr, artizanul și liderul noii culturi a profesiei contabile liberale și, de ce nu, prin reflexie și a profesiei angajate a fost președintele și profesorul TOMA MARIN, o gândire creatoare, slobodă și luminoasă, iubitor de performanță și de solidaritate, cu un farmec deosebit în sistemul de acțiune și mobilizare a valorilor profesionale.

Procedând astfel, lucrarea dedicată evocării drumurilor luminoase ale profesiei contabile este o reprezentare fidelă și de referință a contribuției președintelui și profesorului la dobândirea de așezări noi, care legitimează cultura profesiei libere de contabil. În acest sens este un adevăr fără retur acela că profesia contabilă a avut șansa să beneficieze de gândirea și acțiunea președintelui. Liderul TOMA MARIN nu a apărut întâmplător, vremea l-a scos în cale, probabil, zeii au „blestemat” profesia să aibă o asemenea valoare care să-i propună, să-i realizeze și să-i conducă succesele. Președinți de instituții sunt mulți și buni, dar lideri cu distincție și constructivi, puțini. Am trăim și ne-am bucurat de realitatea potrivit căreia președintele TOMA MARIN a reprezentat o gândire și o acțiune de mare înălțime, dar și de adâncime ale contabilității și profesiei liberale. Și-a dorit și a reușit de fiecare dată căderea spre cer pentru a atrage după Domnia sa profesia contabilă și toți colaboratorii, fie ei îngeri sau demoni.

„Drumuri prin memoria profesiei contabile” cheamă în ajutor timpul, dar timpul trece, totul este trecător. Dar cum trece timpul!? Pentru TOMA MARIN, trecerea a fost însoțită de împliniri, de crearea unei noi culturi postrevoluționare a profesiei contabile, fără a pierde din vedere tot ceea ce a fost pozitiv și relevant în toată istoria contabilității din țara noastră, de la nașterea profesiei.

Memoria drumurilor și așezărilor în profesie este de neșters, ea își amintește și de uitare, iar timpul apus vorbește neîntrebat.

Omul TOMA MARIN s-a personalizat ca un spirit dinamic, care te acoperă cu policromia acțiunilor și inteligența soluțiilor, în cele mai multe cazuri fără replică. Prin alternanță, după caz, când serios, când vesel, preocupat și detașat, exigent și îngăduitor, transparent și fidel, un fantast pe care nu l-a speriat nici măcar propria imagine într-o oglindă spartă. Ca oltean, a cautat tot timpul surâsul, optimismul și sensul adevărat al vieții. A trăit frumos și a plămădit multe și bune. Riguros ca un principiu în căutarea perfecțiunii calme și drepte s-a impus prin clarviziune și nemulțumire, căutare și găsim. Fără a exagera apreciem că președintele a avut credința misiunii asumate.

Profesorul Universitar Doctor TOMA MARIN se distinge ca un dascăl al actului didactic cu un puternic mesaj științific, concretețe, fundamentare teoretică și practică. Totodată, nu lipsesc problematizările pentru a genera întrebări, soluții și idei la nivelul subiecților instruiți. Actul de instruire realizat este dominat de nuanță, claritate, căutarea logicii faptelor și așezarea lui într-un larg câmp al culturii economice, dar și al culturii în general. S-a bucurat de iubirea studenților și se simțea mai tânăr printre aceștia. Într-adevăr, pentru activitatea de instruire a președintelui a fost prezentă sintagma: **de învățat înveți multe de la toți, dar profesor nu este decât cel care te învață să înveți. Un dascăl nu se poate mântui decât printr-o muncă fără saț, bine făcută și prin personalizarea exemplului de urmat.**

Activitatea științifică a președintelui și profesorului TOMA MARIN se recomandă prin numeroase lucrări științifice monografice publicate, de contabilitate și evaluare, audit și control, expertiză contabilă și consultanță, prin elaborarea și promovarea standardelor profesionale, prin numeroasele articole și studii publicate. Tot ce a scris și a publicat specialistul TOMA MARIN se distinge prin elaborarea de teorii și practici specifice, bune pentru contabilitate și profesia de contabil, prin sesizarea detaliului semnificativ și formularea de teze și soluții pentru problemele abordate, fără a lipsi ideile-referință, ideile incomode, ideile neteșite, soluțiile-reflecție și puterea de a nuanța acolo unde se pare că există numai comunul. Pentru întreaga activitate profesională și științifică a președintelui și profesorului este valabilă sintagma „*Nu există știință decât în general, nu există adevăr decât în particular, fiecare problemă se rezolvă pe măsură, și nu de-a gata*”.

În căutarea relevantului privind „**Drumuri prin memoria profesiei contabile**” apreciem că drumurile parcurse și așezările noi create în profesia contabilă au condus la unitate și performanță, la emancipare și noblețe, la utilitate și eficiență. Toate aceste împliniri ne îndeamnă la recunoștință, grațitudine, considerație și prețuire pentru președintele Toma Marin, dar și pentru toți ceilalți care s-au dăruit cu sârg și pricepere profesiei contabile.

Și totuși, căutarea va fi răsplătită de noblețea și funcționalitatea profesiei contabile în toate timpurile, fie ele trecute sau viitoare...

Marturisiri

“Unii oameni simt nevoia să-și evalueze etapele parcurse din perspectiva activităților desfășurate, cu evidențierea momentelor importante în relațiile lor cu colectivitatea în mijlocul căreia trăiesc, ceea ce capătă caracterul unei analize de bilanț, al unei dări de seamă publice. Niciodată nu am avut intenția să-mi scriu memoriile, considerând că viața mea nu a avut - până la urmă - ceva ieșit din comun care să merite să fie cunoscut de un cerc larg de cititori. Au fost însă opinii în rândul celor cu care am lucrat că ar fi bine, totuși, să aștern pe hârtie acele momente din viața mea care ar putea să-i ajute pe unii să găsească drumul drept spre țintă sau să-i ferească de repetarea unor greșeli, a unor derapaje. Am acceptat, asumându-mi riscul că unii critici - cârcotași de profesie - în mâinile cărora vor ajunge aceste confesiuni vor încerca să spună referitor la ele fie că albul e negru și invers, fie că „lauda de sine nu miroase a bine”.

Lucrarea nu își propune să reamintească toată istoria din ultimii 20 de ani de profesie liberală în România, dar prin materialul documentar reținut a dorit să scoată în evidență preocupările Președintelui și ale CECCAR față de problemele fundamentale și amenințările la adresa valorilor profesionale și morale ale societății românești, în general, și ale profesiei contabile, în special, în domenii precum:

- modul de organizare și exercitare a profesiei contabile și rolul acesteia pentru protejarea interesului public;
- riscurile legate de politizarea și etatizarea profesiei contabile;
- normalizarea și standardizarea în domeniul contabilității, auditului și fiscalității;
- impactul asupra profesiei contabile și efectele perverse ale procesului de globalizare, mondializare și internaționalizare.

Semnificația editării și importanța prezentei lucrări sunt strâns legate de următoarele:

A fost editată cu ocazia aniversării a 90 de ani de la crearea CECCAR, dorind parcă să dovedească faptul că organismul profesiei contabile din România este printre cele mai vârstnice din Europa, că avem o anume tradiție, un trecut respectat cu care ne mândrim, ceea ce constituie o bază solidă pentru noi evoluții ale profesiei contabile din România; lucrarea întregeste „memoria” profesiei contabile din România cu evenimente, fapte și lupte ale ultimilor 20 de ani.

Lucrarea se dorește a constitui un „extras foarte sintetic” din contribuția școlii românești de contabilitate la rezolvarea problemelor timpului în domeniul profesiei contabile, atât la nivel național, cât și internațional.

Prin obstacolele și greutățile întâmpinate cu ocazia reînființării CECCAR, lucrarea parcă dorește să dovedească faptul că istoria se repetă în multe privințe, inclusiv în ceea ce privește durata mandatului lui Grigore Trancu-Iași, primul președinte, pentru aproape 20 de ani, precum și actualitatea cuvintelor rostite de acesta: „*Nimic fără inițiativă, fără luptă, fără luptători; nimic din ceea ce ne oferă astăzi progresul și civilizația nu s-a obținut fără sbucium, fără sacrificii*”.

Nu s-a dorit a se reține biografia unui Profesionist Contabil, fie el și Președintele în funcție al CECCAR; elementele autobiografice prezentate foarte sintetic au fost necesare în speranța reținerii unui învățământ care ține de unele valori morale sintetizate astfel: **în viață, dacă muncești, știi; dacă știi și crezi (în Dumnezeu) trebuie să vrei, iar dacă vrei trebuie să poți.**

Aceasta a presupus însă acceptarea unor sacrificii, cum ar fi absența de la rezolvarea unor

probleme familiale, suportarea unor probleme de sănătate, cum au fost cele trei intervenții pe cord, și altele.

Lucrarea se adresează profesioniștilor contabili pentru întregirea și actualizarea cunoștințelor în domeniul doctrinei și deontologiei contabile, dar poate constitui și un element de curiozitate și de atracție a tinerilor către această nobilă profesie.

Dedic această lucrare familiei, care s-a bucurat de toate succesele mele, dar mai mult a suferit considerându-mă de fiecare dată „în vizită” în sânul familiei: îmi plec capul vinovat în fața soției, Georgeta, care mi-a fost și îmi este tot timpul alături, dar cu spiritul critic și exigența necesare, cum stă bine unui jurist; mă înclin în fața celor doi băieți ai mei, Florin și Cristian, care m-au urmat în profesie și, ca atare, au fost și sunt mai înțelegători; cât despre Catinca-Andreea și Maxim-Ștefan, nepoți, de fiecare dată când mă văd, fac eforturi să mă recunoască drept bunic. Le mulțumesc tuturor.

Recunoștință eternă dascălilor care au contribuit decisiv la formarea mea, învățătorul Ion Șterfenitu, profesorii de studii gimnaziale, liceale și universitare Iulian Teodorescu, Uda Popescu, Constantin Bărbulescu, Alexandru Gheorghiu, Radu Mănescu, colaboratorilor de la care am „furat” energiile necesare realizării obiectivelor diferitelor perioade: Mihai Ristea, Nicolae Feleagă, Constantin Enea, Nicolae Marin, Ion Florea și alții, colegilor din structurile de conducere ale Corpului care au fost alături de mine în cei 20 de ani și, nu în ultimul rând, experților contabili și contabililor autorizați membri ai CECCAR, fără de care hotărârile și deciziile - oricât de bune - nu puteau fi aplicate, iar realizările uriașe din domeniul profesiei contabile nu ar fi fost posibile.

Pentru inițiativa elaborării și realizarea acestei lucrări mulțumesc colectivului tehnic, care s-a ocupat de studierea unui extrem de bogat material, condus de profesorul universitar Mihai Ristea și de Directorul General Daniela Vulcan, din care s-au remarcat „furnicuțele” Oana Coman și Mihaela Manea, și membrilor Biroului Permanent al Consiliului Superior al CECCAR (Mihai Ristea, Vasile Răileanu, Ecaterina Necșulescu, Ioan Nistor și Vasile Monea) care au aprobat elaborarea acestei lucrări - o secvență din istoria profesiei contabile din România intitulată „DRUMURI PRIN MEMORIA PROFESIEI CONTABILE”.

Marin Toma



MESAJE DE CONDOLEANȚE

primite din partea organismelor profesionale internaționale, a celor naționale, a membrilor și colaboratorilor din România, mesaje apărute în presa locală și internațională

în memoria

Prof. Univ. Dr. MARIN TOMA



Camera Auditorilor din Polonia, KIBR

Dear Colleagues,

on behalf of the National Council of Statutory Auditors in Poland, all the KIBR Members and Staff please accept our heartfelt condolences on the sudden loss of Prof. Marin Toma, President of the Body of Expert and Licensed Accountants of Romania (CECCAR) - an outstanding professional, great man and our best friend. Words fall short of expressing our sorrow - our thoughts are with you and the family of Prof. Toma during this difficult time.

*Sincerely yours,
President*

Dragi colegi,

În numele Consiliului Național al Auditorilor Statutari din Polonia, al membrilor și al personalului KIBR, vă rog să acceptați sincere condoleanțe pentru pierderea neașteptată a prof. Marin Toma, Președintele Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România (CECCAR) – un profesionist extraordinar, un mare om și cel mai bun prieten al nostru. Cuvintele nu sunt suficiente pentru a exprima tristețea pe care o simțim – gândurile noastre sunt cu voi și cu familia prof. Toma în acest moment dificil.

*Cu sinceritate,
Președinte*

Camera Auditorilor din Ungaria

Dear CECCAR Colleagues,

We were deeply saddened to learn about the loss of Mr Marin Toma. We know how difficult this time must be for you. He was a real professional and a great person. On behalf of the whole staff of MKVK please accept our most sincere condolences for Marin's loss.

We encourage you to draw on the strength and professionalism of CECCAR. We hereby assure CECCAR of our highest considerations and please accept our deepest sympathy in the times of your sorrow. May God bless his soul!

Yours sincerely,

Dragi colegi de la CECCAR,

Am fost deosebit de întristați să aflăm de pierderea dlui. Marin Toma. Știm cât de dificil trebuie să fie acest moment pentru voi. A fost un adevărat profesionist și un mare om. În numele întregului personal MKVK, vă rog să acceptați cele mai sincere condoleanțe pentru pierderea lui Marin. Vă încurajăm să vă bazați pe puterea și profesionalismul CECCAR.

Asigurăm CECCAR de cele mai înalte considerații și vă rugăm să acceptați cea mai adâncă compasiune în acest

moment trist.

Fie ca Dumnezeu să-i binecuvânteze sufletul.

Cu sinceritate,

ICAEW Europa

On behalf of ICAEW President, the Deputy President, the Vice President, Chief Executive, Council, members in Romania and around the world and staff, I am writing to express our sincere condolences to his family and CECCAR members and staff on the passing of Professor Marin Toma.

The friendship he personally extended to ICAEW and the energy he devoted to our bilateral relationship, particularly including the Memorandum of Understanding between our bodies is sincerely appreciated by ICAEW. The commitment and enthusiasm he showed to our joint conferences and the vision behind our recent Sinaia forum will be hard to match.

I would also like to express my personal sadness at the loss, having enjoyed the wonderful company of Professor Toma for many years: he will be missed a great deal.

Please do pass on our deepest sympathies to Professor Toma's family and your CECCAR colleagues.

În numele Președintelui ICAEW, Președintelui Adjunct, Vicepreședintelui, Directorului Executiv, Consiliului, membrilor din România și din întreaga lume, precum și a personalului, vă scriu pentru a vă transmite sincere condoleanțe familiei sale, membrilor și personalului CECCAR pentru pierderea Profesorului Marin Toma.

Prietenia pe care a oferit-o personal pentru ICAEW și energia pe care a devotat-o relației noastre bilaterale, în special în ceea ce privește Acordul de Cooperare dintre organismele noastre, sunt apreciate sincer de ICAEW. Angajamentul și entuziasmul pe care l-a manifestat la conferințele noastre comune și viziunea din spatele forumului recent de la Sinaia vor fi greu de egalat.

Aș dori, de asemenea, să-mi exprim mâhnirea personală față de pierderea dumnealui, deoarece m-am bucurat de compania extraordinară a Profesorului Toma de mulți ani: îi vom simți foarte mult lipsa.

Vă rugăm să transmiteți sincera noastră compasiune familiei Profesorului Toma și colegilor de la CECCAR.

CPA Israel

Dear friends and colleagues at the CECCAR,

Condolences

I was so saddened by the news of Marin's death.

I have known Marin since the year 2000, and had the privilege and honour of meeting with him both professionally and socially. Marin was at the helm of the profession, leading Romania to a future of professional innovation and stability. Marin focused on strengthening and developing the accounting profession both at home and abroad. We have lost one of our great leaders. Marin was an asset to the profession and I mourn the loss along with you.

In the course of the last years, I have met Marin both in my capacity as a representative of the profession, as the President of the Institute of Certified Public Accountants in Israel and as a member of IFAC's Board as well as in my capacity as a practitioner. He was a professional inspiration to all. Please convey my deepest condolences to Florin, the family and to our colleagues in Romania.

Stimați prieteni și colegi de la CECCAR,

Condoleanțe

Am fost atât de întristat de vestea dispariției lui Marin. Îl cunoșteam pe Marin din anul 2000 și am avut privilegiul și onoarea să îl întâlnesc la nivel profesional, dar și social. Marin a fost la cârma profesiei, conducând România spre un viitor al inovației și stabilității profesionale. Marin s-a concentrat pe consolidarea și dezvoltarea profesiei contabile la nivel național și peste hotare. Am pierdut unul dintre marii noștri lideri. Marin a fost o comoară a profesiei și plâng pierderea sa împreună cu dumneavoastră.

Pe parcursul ultimilor ani, m-am întâlnit cu Marin atât în calitate de reprezentant al profesiei, cât și ca Președinte al Institutului Contabililor Publici din Israel, ca membru al Consiliului IFAC, dar și în calitatea mea de profesionist. A fost o inspirație profesională pentru noi toți.

Vă rog să transmiteți cele mai profunde condoleanțe lui Florin, familiei și colegilor din România.

DIPAC

La présidente du Conseil Supérieur de l'Ordre des Experts-comptables et le président de la Compagnie Nationale des Commissaires aux Comptes ont été particulièrement touchés d'apprendre la disparition du Professeur Marin TOMA, président de l'Institut professionnel de Roumanie, le Corps des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie (CECCAR).

Ils le connaissaient comme un grand ami de la France, connaissant bien notre pays où il avait su lier de nombreuses amitiés, notamment dans le monde de la profession comptable.

Ils savent aussi quel a été son rôle remarquable dans la restauration et le développement de la profession comptable en Roumanie, sur la base des principes et des valeurs auxquels il attachait la plus grande importance.

La profession française perd avec lui un vieil ami ainsi que la référence d'une personnalité remarquable dans le monde européen et francophone. Par la voix de ses représentants, elle tient à adresser à la famille et aux proches du Professeur Marin Toma et au Corps des Experts-Comptables et des Comptables Agréés de Roumanie un message de profonde sympathie et d'amitié sincère.

Președinta Consiliului Superior al Ordinului Experților Contabili și Președintele Companiei Naționale a Auditorilor au fost profund marcați de vestea dispariției Profesorului Marin Toma, președinte al institutului profesional din România, Corpul Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România (CECCAR).

Îl știau ca fiind un mare prieten al Franței, cunoscând bine țara noastră unde a știut să lege numeroase prietenii, în special în domeniul profesiei contabile.

Dânșii cunosc și rolul remarcabil pe care dânsul l-a avut în restaurarea și dezvoltarea profesiei contabile din România, pe baza principiilor și valorilor pe care le considera atât de importante.

Profesia franceză pierde un prieten vechi și cunoștințele unei personalități remarcabile în lumea europeană și francofonă. Prin vocea reprezentanților săi, ținem să adresăm familiei și apropiaților Profesorului Toma și Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România un mesaj de profundă simpatie și de prietenie sinceră.

FIDEF, Camerun

Chers tous,

Le décès du Président Marin TOMA qui nous a été annoncé vers la fin du Conseil d'Administration du 27 mai 2012 a constitué pour nous, un véritable choc. Cet homme très humain que nous avons connu ne manquait aucune manifestation de la Fidef. Il a certainement contribué avec toute son équipe aux pleins succès des 14èmes assises de la Fidef.

Mais comme nous tous, il est soumis à la volonté du Seigneur qui a estimé qu'il a beaucoup travaillé pour nous et qu'il doit aller continuer ailleurs. Nous prions le Seigneur de l'accueillir auprès de lui, de lui pardonner des éventuelles erreurs humaines qu'il aurait commises pendant son séjour sur terre. Nous prions également le Seigneur d'accorder tout son soutien à sa famille directe, à la CECCAR et à tous les siens pour surmonter cette absence pénible et définitive.

Gloire à Dieu pour le repos de son âme.

Dragi colegi,

Dispariția Președintelui Marin Toma care ne-a fost anunțată la finele Consiliului de Administrație al FIDEF din 27 mai 2012 a fost pentru noi un veritabil șoc. Acest om blând pe care l-am cunoscut nu lipsea de la nicio manifestare FIDEF. Dânsul a contribuit, fără îndoială, împreună cu echipa sa la succesul total al celei de-a 14 Adunări FIDEF.

Dar, ca noi toți, este și dânsul supus voinței Domnului care a considerat că a muncit destul pentru noi și că este momentul să își continue lucrarea în altă parte. Îl rugăm pe Domnul să îl primească lângă el, să îi ierte eventualele greșeli umane pe care le-ar fi făcut în timpul șederii sale pe acest pământ. Îl rugăm, de asemenea, pe Domnul să dea familiei apropiate, CECCAR și celor apropiați putere pentru a putea trece peste această pierdere dureroasă și definitivă.

Slavă Domnului pentru odihna sufletului său!

Algeria*Chers amis,*

Nous avons appris avec beaucoup de tristesse, de peine et de chagrin le décès de notre cher et grand ami, notre confrère, le professeur Marin Toma. En cette douloureuse circonstance, nous nous joignons à sa grande famille, le Corps des Experts Comptables et Comptables Agréés de Roumanie, à sa petite famille, à ses proches et à tous nos amis de la FIDEF, pour vous présenter nos sincères condoléances les plus attristées et nous prions Dieu d'avoir le défunt en Sa Sainte Miséricorde.

"Nous sommes à Dieu et à lui nous retournons"

Dragi prieteni,

Am aflat cu nespusă tristețe, durere și amărăciune despre decesul marelui nostru prieten drag, confratele nostru, profesorul Marin Toma.

În aceste circumstanțe nefericite, suntem alături de marea sa familie, Corpul Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România, și de mica sa familie, apropiații și toți prieteni noștri din cadrul FIDEF, pentru a vă prezenta sincerele noastre condoleanțe profunde și ne rugăm la Dumnezeu să îl primească în Sfânta Sa Milostivire.

„Suntem ai lui Dumnezeu și la El ne vom întoarce”

Belgia

I was very surprised and sad to hear Sunday afternoon that Marin Toma has died. I send you in this mail my sincere condolences for a great person, a very good friend and one of the most active people in the area with a lot of charisma. Even if he will physically not be there anymore I will always think of him on any occasion. Please transfer also my deep admiring and condolence to the family of Marin.

Am fost foarte surprins și trist să aflu duminică după-amiază că Marin Toma a murit. Vă transmit în acest e-mail sincerele mele condoleanțe pentru un mare om, un foarte bun prieten și una dintre cele mai active persoane din domeniu, cu o mare carismă. Chiar dacă nu va mai fi printre noi fizic, mă voi gândi la dânsul cu orice ocazie. Vă rog să transmiteți prietenia și condoleanțele mele familiei lui Marin.

Ernst & Young România

Cu adâncă mâhnire în suflet vă adresăm cele mai sincere condoleanțe pentru uriașa pierdere pe care o are astăzi nu numai instituția Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați (CECCAR), ci mai ales marea familie

a contabililor din România.

Prin dispariția dintre noi a celui care a fost membru fondator și Președinte al acestui for profesional prestigios, Profesor Universitar Doctor MARIN TOMA, viața profesională și academică a acestei profesii, la care ținea atât de mult, este marcată de o ireparabilă pierdere.

În calitate de reprezentant al Ernst & Young România și în numele tuturor Partenerilor din firma noastră, vă transmitem sentimentele noastre adânci de compasiune.

Suntem cu sufletul și inima alături de toți membrii Consiliului Superior în această grea încercare și transmitem un gând de alinare familiei celui care ne va rămâne mereu în amintire prin personalitatea sa marcantă și o carieră exemplară.

FIDEF Senegal

Très chers confrères,

La vie est un voyage vers l'éternité, peu importe alors la durée sur terre puisque le retour est inévitable; ce qui compte, c'est les monuments de bonheur qu'au cours de la traversée, on a pu construire dans le cœur des compagnons; ce que je retiens de MARIN au-delà de son imperturbable sérénité, c'est son regard d'une sérénité exquise, c'est son écoute des autres, de tous les autres, c'est sa détermination et son ouverture inlassable aux autres par delà les divergences de perspective au delà de la complexité des problèmes à résoudre.

La seule vue de Marin Toma constituait comme une sorte de garantie d'internationalité de nos réunions comme si sa seule présence donnait un sens à l'universalité de cette langue belle et suave. Il va nous manquer comme le fait de n'avoir jamais été le rencontrer dans son pays me sera toujours un regret éternel.

Je veux m'associer à tous les membres de la FIDEF pour présenter mes condoléances attristées à sa famille à toute la Profession roumaine et à chacun de nous en priant DIEU qu'IL l'accueille dans Son paradis. Dors en paix cher Toma!

Dragi colegi,

Viața este o călătorie spre eternitate, indiferent de durata acesteia pe pământ din moment ce întoarcerea este inevitabilă; ceea ce contează cel mai mult sunt monumentele de fericire pe care omul le-a putut construi în inima prietenilor săi, de-a lungul existenței sale; ceea ce îmi amintește de MARIN, în afara seninătății sale imperturbabile, este privirea sa de o liniște splendidă, este ascultarea celorlalți, a tuturor, sunt dârzenia și deschiderea neîncetată față de ceilalți dincolo de divergențele de perspectivă, provocate de complexitatea problemelor de rezolvat.

Simpla zărire a lui Marin Toma constituia un fel de garanție a caracterului internațional al reuniunilor noastre, ca și cum singura sa prezență oferea un sens de universalitate acestei limbi frumoase și suave. Ne va lipsi, iar faptul că nu am reușit să îl întâlnesc niciodată în țara sa va constitui întotdeauna un regret etern.

Mă alătur tuturor membrilor FIDEF pentru a-mi prezenta condoleanțele profunde familiei și întregii Profesii române, și fiecare dintre noi să se roage la Dumnezeu să îl primească în Raiul său. Odihnește-te în pace, dragă TOMA!

Consejo Superior de Colegios Oficiales de Titulados Mercantiles y Empresariales de España

Dear All,

After knowing with sadness the death of Prof. Marin Toma, I would like to express my sincere and heartfelt condolence to the family and friends of Prof. Toma, as well as to the Superior Council of CECCAR of Romania for the great lost of a such a prominent member of the accounting science.

Dragi colegi,

La aflarea tristei vești a dispariției dlui Prof. Marin Toma, doresc să adresez sincere și profunde condoleanțe familiei și prietenilor profesorului Toma, precum și Consiliului Superior al CECCAR România pentru marea pierdere a unui membru atât de proeminent al profesiei contabile.

Consiliul OCPAH, Haiti

Chers amis,

Le Conseil de l'Ordre des Comptables Professionnels Agréés d'Haïti (OCPAH) s'incline devant la dépouille du Professeur Marin Toma, Président du Corps des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie (CECCAR) et Administrateur de la FIDEF.

Le Conseil rend hommage à son travail méritoire, à son dévouement infatigable et à son engagement inlassable envers la FIDEF et la profession comptable francophone. Au nom de tous les membres de l'Ordre des Comptables Professionnels Agréés d'Haïti (OCPAH), le Conseil présente à sa famille, ses associés et collaborateurs l'expression de ses condoléances émues. Puisse Dieu, Auteur de toutes choses lui réserver un couvert à sa table.

Dragi prieteni,

Consiliul Ordinului Profesioniștilor Contabili Autorizați din Haiti (OCPAH) se înclină în fața trupului neînsuflețit al Profesorului Marin Toma, Președintele Corpului Experților Contabili și al Contabililor Autorizați din România (CECCAR) și Administrator FIDEF.

Consiliul aduce omagii activității sale nobile, devotamentului său neobosit și implicării sale neîncetate în cadrul FIDEF și al profesiei contabile francofone. În numele tuturor membrilor Ordinului Profesioniștilor Contabili Autorizați din Haiti (OCPAH), Consiliul prezintă condoleanțele noastre profunde familiei sale, asociaților și colaboratorilor. Fie ca Dumnezeu să îi ofere un loc în împărăția Sa.

KPMG Tunisia

Chers amis,

C'est avec une grande tristesse que j'apprends le décès de notre ami et collègue Marin Toma président du Corps

des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie (CECCAR) et administrateur de la FIDEF.

Je me joins à vous pour présenter mes très sincères condoléances et l'expression de ma très profonde sympathie, à sa famille, à ses associés et collaborateurs.

Am primit cu mare tristețe informațiile despre decesul prietenului și colegului nostru Marin Toma, Președintele Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România (CECCAR) și Administrator FIDEF.

Mă alătur pentru a vă prezenta sincerele mele condoleanțe și compasiunea profundă pentru familia îndurerată, asociații și colaboratorii săi.

OPC Burundi

C'est avec consternation que nous apprenons le rappel à Dieu de notre confrère Marin Toma président du Corps des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie (CECCAR) et administrateur de la FIDEF.

Au nom de tous les professionnels du Burundi, nous présentons nos condoléances à la famille éprouvée ainsi qu'à ses collègues et toute la famille de la profession.

Aflăm cu stupeoare despre chemarea la Dumnezeu a confratelui nostru, Marin Toma, președintele Corpul Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România (CECCAR) și administrator al Federației Internaționale a Experților Contabili Francofoni (FIDEF).

În numele tuturor profesioniștilor din Burundi transmit condoleanțe familiei îndurerate precum și colegilor și întregii familii a profesiei.

FIDEF Haiti

C'est avec une grande tristesse que j'ai appris le décès de notre cher ami Marin Toma. Son souvenir, sa gentillesse, sa sérénité seront, je crois, pour nous tous inoubliables. Je présente à sa famille, à mes confrères Présidents et membres de la FIDEF, à notre Déléguée Générale, aux experts-comptables et comptables agréés de Roumanie, mes condoléances les plus sincères.

Cu profundă tristețe am aflat vestea morții dragului nostru prieten Marin Toma. Amintirea sa, amabilitatea și calmul său vor fi, cred, de neuitat pentru noi toți. Adresez familiei, conștraților Președinți și membrilor FIDEF, Delegatului nostru General, experților contabili și contabililor autorizați din România, sincerele mele condoleanțe.

FIDEF Belgia

Chers Amis et Sympathisants de la FIDEF,

J'ai le pénible devoir de vous annoncer le décès de notre ami et collègue le professeur Marin Toma, président du Corps des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie (CECCAR) et administrateur de la FIDEF.

Marin, depuis longtemps de santé fragile, était certes hospitalisé depuis deux semaines. Mais nous n'avions jamais imaginé qu'il ne pourrait pas participer aux Assises de la FIDEF qui viennent de se dérouler à Bucarest, alors qu'elles résultaient précisément de son initiative et de celle de son collègue et ami, le président de la Chambre des Auditeurs Financiers de Roumanie (CAFR), le professeur Horia Neamtu.

Nous avons appris son décès ce matin à la fin du conseil d'administration de la FIDEF, comme s'il avait voulu que nos travaux puissent se poursuivre jusqu'au bout, cruellement sans lui.

Marin fut un ambassadeur extraordinaire de son pays et de sa profession.

Comprenant l'importance de l'implication européenne, francophone et internationale d'une profession roumaine restaurée après tant d'années de mise sous le boisseau, le président Toma aura été un homme à la fois profondément humain, convaincant et convaincu. Probablement parce qu'il était porté par des valeurs qu'il rendait visibles, en Roumanie et à l'étranger.

Marin Toma était en ce sens aussi un véritable professeur - porteur de cette inépuisable quête d'excellence. En même temps, il était plein de compréhension en ce qui concerne le temps nécessaire aux disciples pour suivre ses pas. Je me souviendrai personnellement toujours, non seulement de ce conseil d'administration tragique de ce matin, mais surtout d'un déjeuner en tête à tête, à Bucarest, en 2010, à revisiter le temps parcouru par nos pays et nos professions, et à dessiner ce qui pouvait être fait pour progresser sur le chemin.

Au nom de la FIDEF, laissez-moi transmettre plus qu'un message de condoléance à sa famille, à ses associés et collaborateurs, au CECCAR et à la Roumanie. Marin Toma mérite en vérité l'hommage de toute la famille FIDEF, envers un grand professionnel, une grande personnalité, un grand homme.

President

Dragi prieteni și simpatizanți ai FIDEF,

Am sarcina grea de a vă anunța dispariția prietenului și colegului nostru, profesorul Marin Toma, președintele Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România (CECCAR) și administrator FIDEF.

Marin, având o sănătate fragilă de ceva timp, era spitalizat de două săptămâni. Dar nu ne-am fi imaginat niciodată că nu va putea participa la Adunarea FIDEF care s-a desfășurat la București, de vreme ce aceasta era chiar rezultatul inițiativei sale și a colegului și prietenului său, președintele Camerei Auditorilor Financieri din România (CAFR), profesorul Horia Neamțu.

Am aflat știrea morții sale de dimineață, la sfârșitul consiliului de administrație al FIDEF, ca și cum dânsul ar fi dorit ca lucrările noastre să se continue până la final, din păcate fără dânsul.

Marin a fost un ambasador extraordinar al țării și profesiei sale.

Înțelegând importanța implicării europene, francofone și internaționale a unei profesii române restaurate după atâția ani de tăcere impusă, președintele Toma a fost o persoană profund umană, convingătoare și convinsă.

Probabil pentru că era condus de valori pe care le etala oriunde, în România și peste hotare.

Marin Toma era, din acest punct de vedere, un adevărat profesionist – propovăduitor al acestei neobosite căutări a excelenței. În același timp, era plin de înțelegere în ceea ce privește timpul necesar discipolilor săi pentru a-l urma. Îmi voi aminti întotdeauna nu numai de acest consiliu de administrație tragic din această dimineață, dar, mai ales, de un mic dejun tête-à-tête de la București, din 2010, când am revăzut parcursul țărilor și profesiilor noastre, când am elaborat ceea ce putea fi făcut pentru a realiza progrese.

În numele FIDEF, dați-mi voie să transmit mai mult decât un mesaj de condoleanțe familiei sale, asociațiilor și colaboratorilor săi, CECCAR și României. Marin Toma merită un veritabil omagiu din partea întregii familii FIDEF, ca mare profesionist, mare personalitate și mare om.

Presedinte

Asociația pentru Dezvoltare a Studiilor Contabile, Gabon

Chers amis,

C'est avec beaucoup de peine que nous avons appris le décès de notre ami et confrère Marin Toma. Notre association a perdu un homme amoureux du travail bien fait. Le Secrétaire Général de l'ADEC et tous les membres de cette association se joignent à moi pour présenter nos condoléances aux membres de la famille du défunt et tous les membres de la FIDEF;

Dragi prieteni,

Am primit vestea morții prietenului și confratelui Marin Toma cu mare durere. Asociația noastră a pierdut un om care iubea munca bine făcută. Secretarul General al ADEC (n.t.: Asociația pentru Dezvoltare Economică din Gabon) și toți membrii acesteia mi se alătură pentru a adresa condoleanțele noastre familiei celui dispărut și tuturor membrilor FIDEF.

ACCA

On behalf of ACCA, I wish to offer our sincere condolences on the passing of your President, Professor Marin Toma PhD. Prof Marin Toma made an incalculable contribution to the accountancy profession in Romania, Europe and the world. He will be missed greatly and fondly remembered.

Please pass our special thoughts to his family.

Tuturor celor de la CECCAR

În numele ACCA, vă transmit sincere condoleanțe pentru decesul Președintelui dvs., Profesor Dr. Marin Toma. Prof. Marin Toma a adus o contribuție inestimabilă profesiei contabile din România, Europa și din întreaga lume. Îi vom simți foarte mult lipsa și ne vom aminti cu plăcere de dumnealui.

Vă rugăm să transmiteți gândurile noastre familiei dumnealui.

Consiliul pentru Supravegherea Publică a Activității de Audit Statutar

*Consiliul pentru Supravegherea Publică a Activității de Audit Statutar (CSPAAS) își exprima profundul regret pentru trecerea în neființă a domnului Prof. Univ. Dr. Toma Marin, președinte al CECCAR. Sincere condoleanțe familiei și tuturor celor apropiați!
Dumnezeu să-l odihnească în pace!*

FCM

Dear Sirs,

I would like to express my deepest sympathy and offer my condolences for the passing of Professor Marin Toma. I am much saddened by the news of his death.

I am honoured to have had the opportunity to know and work with Professor Toma over the course of my years as FCM Secretary General. I admired Professor Toma both for his professionalism and his passion.

Professor Toma has always been one of FCM's biggest supporters and his contribution will be remembered with gratitude. Please pass on my sympathies to Professor Toma's family.

Stimați Domni,

Doresc să îmi exprim un profund regret și sincere condoleanțe pentru trecerea în neființă a profesorului Marin Toma. Sunt profund îndurerată de vestea stingerii sale din viață.

Sunt onorată de faptul că am avut oportunitatea să îl cunosc și să lucrez alături de profesorul Toma în decursul a multor ani pe care i-am petrecut în calitate de Secretar General FCM. L-am admirat pe profesorul Toma atât pentru profesionalismul cât și pentru pasiunea sa.

Profesorul Toma a fost dintotdeauna unul dintre cei mai mari susținători ai FCM iar contribuția sa va fi păstrată în memorie cu recunoștință. Vă rog să transmiteți condoleanțele mele către familia profesorului Toma.

Asociația Contabililor din Polonia

Dear Sirs,

We have received the information about the passing of President Marin Toma with deep sorrow and disbelief. This information has been delivered to us by Ms Joanna Płaczek from the Chamber of Statutory Auditors.

Two Polish organizations, namely my organization which is the Accountants Association in Poland and the Chamber of Statutory Auditors would like to offer our condolences to the family of Mr. Marin Toma and to the CECCAR authorities and staff.

I would like to ask you kindly to translate the attached obituary into Romanian language and to arrange for placing it in the proper newspaper of your choice which is read nationwide.

All the costs related to announcement of the attached obituary will be borne by our organizations. I would be grateful if you could send me the relevant invoice which we pay as soon as possible.

I believe that our request is acceptable and you will help us to express the last words of appreciation and farewell to Mr. Marin Toma – great man and good friend of our organizations.

I will be happy if you could contact me as regards all the details regarding the above request. Thank you in advance for your help and cooperation.

Stimați domni,

Am primit informația despre decesul Președintelui Marin Toma cu profundă durere și deznădejde. Această informație ne-a parvenit și de la Joanna Placzek de la Camera Auditorilor Statutari.

Două organizații din Polonia, și anume organizația pe care o reprezintă, Asociația Contabililor din Polonia și Camera Auditorilor Statutari, ar dori să-și prezinte condoleanțele familiei domnului Marin Toma precum și autorităților și personalului CECCAR.

Aș dori să vă rog să traduceți anunțul mortuar atașat în limba română și să faceți aranjamentele necesare pentru publicarea într-un ziar adecvat, la alegerea dvs., care este de circulație națională.

Toate costurile aferente publicării anunțului mortuar vor fi suportate de organizațiile noastre. Aș fi recunoscătoare dacă mi-ați putea transmite factura pe care o vom achita în cel mai scurt timp posibil.

Cred că solicitarea noastră este acceptabilă și ne veți ajuta să ne exprimăm ultimele cuvinte de apreciere și rămas bun pentru Dl. Marin Toma - un om minunat și bun prieten al organizațiilor noastre.

M-aș bucura dacă m-ați putea contacta referitor la toate detaliile privind solicitarea de mai sus.

Vă mulțumesc anticipat pentru ajutor și cooperare.

Camera de Comerț și Industrie a Municipiului București

Dragi prieteni,

Cu profunda tristețe împărtășesc durerea familiei, colegilor de serviciu și a prietenilor care au avut privilegiul de a lucra cu Domnul MARIN TOMA. Profesionalismul, distincția și altruismul Domnului MARIN TOMA vor rămâne pentru mine repere de pioasă aducere aminte.

Consiliul Național al OECM

Shocking, unbelievable but that's life! Romania, CECCAR, FCM, FIDEF...and the global Accountants family should be proud of late Pr. Marin Thomas, a high standing professional and a well appreciated friendly person .Indeed it is a great loss for our community.

Please transmit my sincere condolences to Prof. Marin Tomas family and to the Romanian professionals. May he rest in the mercy of God to Whom we all belong.

O veste șocantă, incredibilă, dar așa este viața!

România, CECCAR, FCM, FIDEF... și familia contabilă mondială ar trebui să fie mândre de Prof. Marin Toma, un profesionist de înalt nivel și un prieten mult apreciat. Este, într-adevăr, o mare pierdere pentru comunitatea noastră!

Vă rog să transmiteți sincerele mele condoleanțe familiei Profesorului Marin Toma și tuturor profesioniștilor români. Fie ca el să se odihnească în mila Domnului căruia îi aparține.

PACPA Palestina

Dear All,

Please accept PACPA – Palestine heartfelt sympathy on the passing of Prof. Toma's, also our thoughts and deepest sympathies go to the family and friends of Prof. Toma

On behalf of PACPA board Members

Stimați colegi,

Vă rog să acceptați, din partea PACPA – Palestina, condoleanțe sincere pentru dispariția Profesorului Toma, de asemenea, gândurile noastre și profunda noastră compasiune sunt alături de familia și prietenii Profesorului Toma.

Uniunea Profesiorilor Liberales din România

Uniunea Profesiorilor Liberales din România transmite sincere condoleanțe Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România - CECCAR în aceste momente pline de durere, marcate de trecerea în neființă a Președintelui său, Prof. univ. dr. MARIN TOMA, care a avut un rol important în fondarea Uniunii noastre și dezvoltarea activității acesteia.

Dumnezeu să-l odihnească în pace!

Academia de Studii Economic București

Noi cei care facem parte din ultima generație de absolvenți ai domnului nostru ilustru Prof. Univ. Dr. MARIN TOMA, îi aducem pe aceasta cale, un pios omagiu. Distinsa personalitate a Școlii Românești care ne-a călăuzit

pașii cu toata dăruirea, abnegația profesională și căldura sufletească în propășirea noastră în tainele profesiei contabile, a plecat dintre noi lăsând în urma lacrimi și durere în sufletele noastre.

Un Mare Om și Dascăl, Eminenta Capacitate a Științei Românești a fost și va rămâne un model etalon pentru noi - discipoli ai dumnealui, căruii îi împărtășim aleasa noastră considerație și veșnică recunoștință. Suntem alături de familia îndurerată, de Consiliul Superior al CECCAR și de toți profesioniștii contabili din CECCAR.

Dumnezeu sa-l Odihnească în Pace și sa-i Dăruiască Viață Veșnică în Lumină !

IEKA Albania

Dear CECCAR,

We were deeply saddened and shocked to learn of Prof. Toma's loss. We would like to express our sincere sadness to you and his family at this difficult time on behalf of the IEKA members and my name too.

Every body of us has loosed by not having any more the physical presence of Prof. Toma between us. But we are sure that His efforts and contributions for the development of profession in Romania and in the region will never be forgotten. Please accept our sincere and heartfelt condolences at this most difficult of times and please pass these feelings onto his family and friends.

Dragă CECCAR,

Am fost profund întristați și șocați de vestea dispariției Profesorului Toma. Dorim să adresăm sincera noastră tristețe dumneavoastră și familiei în acest moment dificil în numele membrilor IEKA și în numele meu personal. Sunt convinsă, însă, că eforturile și contribuțiile sale pentru dezvoltarea profesiei în România și în regiune nu vor fi uitate niciodată. Fiecare dintre noi a pierdut ceva pentru că domnul Toma nu mai este fizic prezent printre noi. Vă rog să acceptați sincerele noastre condoleanțe în acest moment atât de dificil și vă rog să transmiteți aceste gânduri și familiei și prietenilor.

Facultatea de Științe Economice Cluj-Napoca

Cu multa tristețe am aflat despre dispariția prematură a d-lui prof. univ. dr. Marin Toma, om de aleasa omenie, dăruit profesiei contabile.

FIDEF Tunisia

Dear Colleagues,

I hereby convey my deepest condolences on the passing of Professor Marin TOMA who was one of the most efficient and valuable professional within FIDEF and the European accountancy profession. Please pass my personal condolences to Mr TOMA's Family.

Stimați colegi,

Prin prezenta, vă transmit cele mai profunde condoleanțe la dispariția Profesorului Marin TOMA care a fost unul dintre cei mai eficienți și de valoare profesioniști din FIDEF și din profesia contabilă europeană. Vă rog să transmiteți condoleanțele mele personale familiei dlui TOMA.

OEC Maroc

A L'attention des Membres du Corps des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie.

Chères Consœurs et Chers Confrères,

Les instances et membres de l'Ordre des Experts Comptables du Royaume du Maroc ont appris avec consternation et grande affliction le décès de notre confrère Monsieur Marin TOMA, que le tout puissant l'ait en sa sainte miséricorde.

En cette douloureuse circonstance, les élus et les membres de l'Ordre des Experts Comptables expriment leurs sincères condoléances et compassion au Corps des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie, à la famille du défunt, et à ses proches.

"Nous sommes à Dieu et à lui nous retournons"

În atenția membrilor Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România

Dragi confrăți,

Organismele și membrii OEC Maroc au aflat cu consternare și mare durere despre dispariția confratelui nostru dl. Marin Toma, pe care atotputernicul l-a primit în marea sa milă. În acest moment dureros, organele alese și membrii OEC Maroc își exprimă sincerele condoleanțe către CECCAR, familia celui dispărut și cei apropiați.

„Suntem ai Domnului și la El ne întoarcem”

CILEA

Estimados amigos del CECCAR:

Acabamos de recibir la triste noticia del fallecimiento de nuestro amigo, colega, Vicepresidente del CILEA por Rumanía y Presidente del CECCAR, Marin Toma. Es una pérdida que nos deja consternados, por la estrecha y entrañable relación que nuestro Comité ha mantenido desde sus orígenes con Marin Toma y con todos vosotros, gracias al empeño que él puso en todo lo que hacía. Marin nos ha dejado una gran herencia con el ejemplo de su labor profesional a nivel internacional y con los buenos recuerdos que nos acompañarán siempre. Como Presidente del CILEA, en nombre del conjunto del Directivo y de las organizaciones latinas miembros del Comité, y como amigo, deseo hacer llegar a los familiares de Marin, a los miembros y personal del CECCAR y a los profesionales rumanos, nuestro más sentido pésame.

President

Stimați prieteni din cadrul CECCAR,

Tocmai ce am primit trista veste a decesului prietenului, colegului, Vicepreședintelui CILEA pentru România și Președintelui CECCAR, Marin Toma. Este o pierdere care ne lasă consternați, pentru relația strânsă și caldă pe care Comitetul nostru a menținut-o de la începuturi cu Marin Toma și cu voi toți, datorită determinării ce caracteriza toate acțiunile sale. Marin ne-a lăsat o mare moștenire prin exemplul activității sale profesionale la nivel internațional și prin amintirile plăcute care ne vor însoți întotdeauna. În calitate de Președinte CILEA, în numele consiliului director și al organizațiilor latine membre ale Comitetului și în calitate de prieten, doresc să transmit rudelor lui Marin, membrilor și personalului CECCAR și profesioniștilor români, cele mai profunde condoleanțe.

Presedinte

GLENIF Brazilia

Estimados amigos del CECCAR,

Es con pesar que recibimos la triste noticia del fallecimiento de nuestro amigo, colega, Vicepresidente del CILEA por Rumanía y Presidente del CECCAR, Marin Toma. Es sin duda una gran pérdida para el mundo y para nuestra profesión. Nuestro más sentido pésame.

Dragi prieteni din CECCAR,

Cu mare tristețe am primit vestea dispariției prietenului și colegului nostru, vicepreședinte al CILEA din România și Președinte al CECCAR, Marin Toma. Este o pierdere foarte mare pentru lume și pentru profesia noastră. Vă transmitem condoleanțele noastre.

UFPAA

The members of Ukrainian Federation of Professional Accountants and Auditors are deeply sorry to hear about the death of Mr. Toma Marin, the President of the Council of Experts and Chartered Accountants of Romania (CECCAR).

We lost a charismatic leader and a wonderful person, great scientist, university professor, highly knowledgeable professional, gifted organizer who devoted decades of his life to the development of the accounting profession in his country and abroad. Due to his efforts, the Romanian professional organization became the strongest in Central and Eastern Europe region; he was the initiator of creating the regional accounting association of professional bodies and one of the prominent leaders of International Federation of Accountants. All his live was devoted to promotion of ethics and high professional values.

We are deeply grieved with his family, the Superior Council of CECCAR, the CECCAR executive staff and the members of the profession of Romania.

Marin Toma will remain in our hearts.

May God rest his soul in peace!

Ukrainian Federation of Professional Accountants and Auditors

Membrii Federației Ucrainene a Contabililor și Auditorilor regretă profund vestea decesului domnului Toma Marin, Președintele Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România (CECCAR).

Am pierdut un lider carismatic și o persoană minunată, un mare om de știință, profesor universitar, profesionist desăvârșit, un organizator înzestrat care a dedicat decade din viața sa dezvoltării profesiei contabile din țara sa și de peste hotare. Datorită eforturilor sale, organizația profesională din România a devenit cea mai puternică din regiunea europeană centrală și de est, a fost inițiatorul creării asociației regionale a organismelor profesionale de contabilitate și unul dintre liderii proeminenți ai Federației Internaționale a Contabililor. Toată viața sa a fost devotat promovării eticii și înaltelor valori profesionale.

Suntem profund îndurerăți pentru familia sa, Consiliul Superior al CECCAR, personalul executiv al CECCAR și membrii profesiei din România.

*Marin Toma va rămâne în inimile noastre.
Fie ca Domnul să-i odihnească sufletul în pace!*

SCAAK Albania

Dear Romanian friends,

Please receive my deepest condolences on the passing of Mr. Toma on behalf of SCAAK. Please pass these sentiments also to Mr. Toma's family. The profession has lost a valuable professional and great leader. We have lost a great friend. His memory will always remain deep within our hearts.

Dragi prieteni români,

În numele SCAAK, vă rog să acceptați cele mai profunde condoleanțe pentru trecerea în neființă a dlui Toma. Vă rog de asemenea să transmiteți aceste sentimente și familiei dlui Toma. Profesia a pierdut un profesionist de valoare și un mare lider. Am pierdut un minunat prieten. Amintirea sa va rămâne înrădăcinată adânc în sufletele noastre.

Sincere condoleanțe,

ICAEW

Dear colleagues

On behalf of those at ICAEW who worked closely with you and Professor Toma we are extremely sorry to hear this sad news. We are sending our condolences to Professor Toma's family and CECCAR staff.

Dragi colegi,

În numele persoanelor din cadrul ICAEW care au lucrat alături de dvs. și de profesorul Toma care sunt profund îndurerăți de aflarea acestor vești triste. Vă transmitem condoleanțele noastre familiei profesorului Toma și personalului CECCAR.

CILEA Brazilia

*À família do querido Professor Marin
Aos Diretores do CECCAR*

*Lamento pela inestimável perda e envio meus votos de sentidos pêsames.
Famíliei dragului nostru Profesor Marin
Directorilor CECCAR*

Deplâng această pierdere inestimabilă și doresc să vă transmit condoleanțele mele sincere.

SOEL Grecia

We hereby convey our deepest condolences on the passing of Professor Toma who was one of the most influential personalities in the European accountancy profession.

Vă transmitem cele mai profunde condoleanțe pentru stingerea din viață a profesorului Toma, una dintre personalitățile care au influențat cel mai mult profesia contabilă Europeană.

SOEL Grecia

To CECCAR,

It is with deep sorrow that I learnt about Professor Marin Toma's loss. Please accept my expression of sympathy to both CECCAR and his family as regards the sad incident. The deceased was highly respected by academics, accountants and auditors throughout Europe. He was a visionary leader and a hard working professional. His contributions to FEE, FCM and SEEP AD during his many years of dedicated service were numerous and varied. His overall work and dedication to the profession will always remain with us. I hereby convey my condolences to CECCAR with the kind request to please pass these sentiments on to his family. Professor Toma was an important personality. After years of cooperation with him I am well aware that many will miss him.

Către CECCAR,

Cu profund regret am aflat despre pierderea dlui profesor Marin Toma. Vă rog să acceptați exprimarea celor mai sincere condoleanțe atât pentru CECCAR cât și pentru familia sa privind acest trist incident. Persoana care nu se mai află printre noi a avut parte de un enorm respect din partea academicienilor, contabililor și auditorilor din întreaga Europă. A fost un lider vizionar și un profesionist care a muncit din greu. Contribuțiile sale aduse în cadrul FEE, FCM și SEEPAD în decursul multor ani dedicați slujbei, au fost numeroase și variate. Munca și dedicația sa pentru profesie va rămâne întotdeauna alături de noi. Doresc să îmi exprim condoleanțele mele către CECCAR cu rugămintea de a transmite aceste sentimente către familie. Profesorul Toma a reprezentat o personalitate importantă. După ani de cooperare cu dumnealui, sunt conștient de faptul că multe persoane îi vor simți lipsa.

SOEL Grecia

To CECCAR,

I was deeply saddened to learn of Professor Marin Toma's death and I would like to express my sincere sympathy to the entire CECCAR and to his family on behalf of the Institute of Certified Public Accountants of Greece (SOEL). The deceased was highly respected by accountancy professionals throughout Europe. He was regarded as a visionary leader by anyone who ever worked with him.

Professor Toma's contributions not only to CECCAR but also to the regional federations of accountants, i.e. FEE, FCM and SEEP AD during his many years of dedicated service were many and varied. He was a major part of the profession's expansion and progress across the EU. We truly trust that his contributions will not be forgotten.

Please accept my heartfelt condolences and kindly please pass these sentiments on to his family. Professor Toma was an important personality. Knowing him personally as I did for many years, I am well aware of the difference he made in the lives of many people, both in CECCAR, and in his private life. Many will miss him.

President

Către CECCAR,

Am fost îndurerat să aflu de stingerea din viață a Profesorului Marin Toma și doresc să îmi exprim sincere condoleanțe pentru CECCAR și familia sa în numele Institutul Contabililor Publici Autorizați din Grecia (SOEL). Persoana care a dispărut dintre noi a fost un om foarte respectat de profesioniștii contabili din toată Europa. A fost privit ca fiind un lider vizionar de către orice persoană care a lucrat vreodată cu dumnealui.

Contribuțiile aduse de profesorul Toma nu doar pentru CECCAR dar și pentru federațiile regionale contabile ca de exemplu FEE, FCM și SEEPAD, pe parcursul a multor ani dedicați slujbei, au fost diversificate și numeroase. A reprezentat o parte semnificativă din expansiunea și progresul profesiei din cadrul UE. Avem speranța că aceste contribuții nu vor fi uitate.

Vă rog să îmi acceptați condoleanțele mele sincere și vă rog să transmiteți aceste sentimente mai departe și familiei sale. Profesorul Toma a reprezentat o personalitate importantă. Faptul că l-am cunoscut personal de mulți ani, sunt perfect conștient de diferența pe care a adus-o în viața a multor oameni atât din CECCAR cât și din viața sa privată. Mulți oameni îi vor simți lipsa.

Presedinte

Camera Auditorilor din Republica Cehă

Dear colleagues,

I am very sorry to learn Marin Toma, the Professor and the President of the Body of Expert and Licensed Accountants of Romania, passed. Marin Toma was a great personality, nice, helpful and wonderful human and had great professional achievements.

I deeply participate in your sorrow. Please allow me on the behalf of the Executive Committee of the Chamber of Auditors of the Czech Republic to express our most sincere condolence and also convey to the Superior Council and the executive staff of CECCAR.

Stimați colegi,

Sunt profund îndurerat să aflu de stingerea din viață a dlui Marin Toma, Profesor și Președinte al Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România. Marin Toma a fost un om ilustru, binevoitor, serviabil și o persoană deosebită care a avut împliniri profesionale remarcabile.

Sunt alături de dvs. în durere. În numele Comitetului Executiv al Camerei de Auditori din Republica Cehă, doresc să transmit Consiliului Superior CECCAR și personalului de conducere, exprimarea celor mai sincere condoleanțe.

Asociația Contabililor și Auditorilor din Serbia

Dear Colleagues,

Please accept our sincere condolences on the death of Doctor Toma Marin. We are very sorry that he is no longer with us.

Mr. Marin was a great person and truly a dedicated professional. His personal contribution to the development of profession was remarkable, and his absence can never be fulfilled.

Would you please pass on our sincere condolences to all of his family members and co-workers and let them know that we share their sorrow.

Doctor Marin Toma will be deeply missed as a friend and colleague.

Dragi colegi,

Vă rog să acceptați sincere condoleanțe pentru decesul dr. Toma Marin. Ne pare foarte rău că nu mai este printre noi.

Dl. Marin a fost o persoană extraordinară și un profesionist într-adevăr dedicat. Contribuția sa personală la dezvoltarea profesiei a fost remarcabilă, iar absența sa nu va putea fi niciodată suplinită.

Vă rugăm să transmiteți sincerele noastre condoleanțe membrilor familiei și colegilor și să le transmiteți că împărtășim tristețea lor.

Doctorului Marin Toma i se va simți lipsa ca prieten și coleg.

CILEA Italia

De forma personal, quiero también haceros llegar mis condolencias por el fallecimiento del Presidente Toma. Todos los que le hemos conocido conservaremos de él un gran recuerdo.

În numele meu, personal, doresc să vă transmit condoleanțele mele pentru pierderea Președintelui Toma. Toți cei care l-am cunoscut vom păstra o amintire deosebită despre dânsul.

Expert contabil

*S-a stins un om deosebit. Dumnezeu sa-l odihnească, Dumnezeu sa-l ierte!
Sa-i fie țărâna ușoară! Sincere condoleanțe familiei îndurerate.*

Institutul Contabililor Publici Autorizați din Cipru

On behalf of the Council and the Management team of the Institute of Certified Public Accountants of Cyprus we express our deepest sorrow for the sudden death of President Marin Toma. Our condolences are extended to both the Romanian Institute and his family for the loss of a great professional and a dear friend. Marin will no doubt be missed by all of us. May God rest his soul!

În numele Consiliului și a echipei de conducere al Institutului Contabililor Publici Autorizați din Cipru dorim să ne exprimăm cele mai profunde regrete pentru moartea prematură a Președintelui Marin Toma. Transmitem condoleanțele noastre atât Institutului din România cât și familiei sale pentru pierderea unui mare profesionist și prieten drag. Fără nicio îndoială noi toți îi vom simți lipsa. Dumnezeu să-i odihnească sufletul.

*FCM
Dear Sirs,*

Please accept a letter of sincere condolences from all the members of FCM and our sympathy for the death of our good friend and true professional Marin Toma. Marin Toma will be missed by everyone who had the good fortune to get to know him. God bless his soul.

President

Vă rog să acceptați cele mai sincere condoleanțe din partea tuturor membrilor FCM și regretele noastre pentru pierderea unui bun prieten și adevărat profesionist, Marin Toma. Marin Toma i se va simți lipsa de toți cei care au avut norocul de a-l cunoaște. Dumnezeu să-l binecuvânteze.

Presedinte

*FCM
Dear Sirs,*

On behalf of all the members of FCM I wish to express our deepest sympathies and to extend our sincere condolences to the family and friends of Professor Marin Toma, and to all the members of the CECCAR family.

Professor Toma was a long-standing and passionate supporter of FCM and a wise and trusted member of the FCM Council who contributed greatly over the course of the years. He was a consummate professional who cared deeply about the profession and he shall be remembered by all of us with admiration. We shall all miss his energy and his friendship.

President

Dragi colegi,

În numele tuturor membrilor FCM doresc să îmi exprim cele mai profunde regrete și să transmit sincere condoleanțe familiei și prietenilor Profesorului Marin Toma precum și tuturor membrilor din familia CECCAR.

Profesorul Toma a fost un adept îndelungat și pasionat al FCM precum și un membru înțelept și de încredere al Consiliului FCM care a adus contribuții majore pe parcursul anilor. A fost un profesionist desăvârșit care a ținut enorm de mult la această profesie și va fi păstrat în amintirea noastră cu admirație. Vom simți lipsa energiei sale și a prieteniei de care a dat dovadă.

Presedinte

Societatea Experților Contabili și Auditorilor din Kosovo

Dear CECCAR,

On behalf of the Society of Certified Accountants and Auditors of Kosovo, please accept our most sincere condolences to the family and colleagues of the loss of Univ. Prof. Marin Toma.

We will remember Prof. Toma as a great colleague and an outstanding professional, whose contribution to the profession will continue to live.

Dragi colegi din cadrul CECCAR,

În numele Societății Experților contabili și Auditorilor din Kosovo, vă rog să acceptați sincerele noastre condoleanțe transmise familiei și colegilor pentru pierderea Profesorului Universitar Marin Toma.

Ne vom aminti de profesorul Toma ca fiind un coleg deosebit și un profesionist remarcabil, a cărui contribuții aduse profesiei vor dăinui în continuare.

New Concept Travel – American Express

Va transmitem regretul profund pentru stingerea din viață a prof. univ. dr. Toma Marin.

Condoleanțele noastre cele mai profunde se îndreaptă spre dumneavoastră și spre fiecare membru al familiei dumneavoastră în acest moment de durere și tristete.

Dumnezeu să-l ierte și să-l odihnească în pace!

IDES Bulgaria

Dear colleagues,

I would like to express our deep condolences on the sad news of Prof. Marin Toma's death. Prof. Toma will always remain a good friend of Bulgaria and our Institute.

Dragi colegi,

Doresc să adresez profundele noastre condoleanțe în urma veștii triste a dispariției profesorului Marin Toma. Prof. Marin Toma va rămâne întotdeauna un bun prieten al Bulgariei și al Institutului nostru.

IDES Bulgaria

Dear all,

On behalf of the ICPAB I express our deepest sorrow for the irretrievable bereavement of a close colleague and a

good friend. It will be a big miss for the profession not only in Romania, but in the entire region where Prof. Toma was very active and well known.

Our sincere condolences to CECCAR and Prof. Toma's family!

Dragi colegi,

În numele ICPAB adresez profundul nostru regret pentru dispariția de neînlocuit a unui coleg apropiat și a unui bun prieten. Profesia îi va simți lipsa, nu numai în România, dar și în întreaga regiune unde Prof. Toma a fost foarte activ și bine cunoscut.

Sincerele noastre condoleanțe către CECCAR și familia Profesorului Toma.

CNDCEC Italia

Cari amici del CECCAR,

La notizia della scomparsa dell'amico e collega Marin Toma ci lascia tutti molto sgomenti nel dolore e ci uniamo al cordoglio della famiglia e di voi tutti. Con Marin abbiamo creato e portato avanti dei progetti internazionali e bilaterali che ci hanno dato l'opportunità di conoscerlo e di riconoscere in lui delle grandi doti personali e professionali. Ci mancherà. A nome mio personale e dell'intero Consiglio italiano, vi giungano le più sentite condoglianze e un affettuoso abbraccio.

Presidente

Dragi prieteni din CECCAR,

Vestea dispariției prietenului și colegului Marin Toma ne-a șocat pe toți și ne-a întristat și transmitem condoleanțe familiei și dumneavoastră tuturor. Împreună cu Marin am realizat proiecte internaționale și bilaterale care ne-au oferit oportunitatea de a cunoaște și recunoaște în dânsul mari calități personale și profesionale. Ne va lipsi.

În numele meu personal și al întregului Consiliu italian vă transmit cele mai sincere condoleanțe și o îmbrățișare prietenească.

Presedinte

OROC

Dear Ceccar Members,

Having heard that your President Mr. Marin Toma has passed way, it is with sadness that I both personally and as representative of the Portuguese Statutory Auditors Institute within FCM are to present our condolences to the members of CECCAR and particularly to Mr. Toma's family.

President

Stimați membri CECCAR,

Am aflat vestea dispariției Președintelui Marin Toma și vă transmit cu durere, eu personal și ca reprezentant al Institutului Portughez al Auditorilor Statutari din cadrul FCM condoleanțe către membrii CECCAR și, în special, familiei dlui Toma.

Presedinte

Israel

Dear colleagues,

The news of Marin's death has come as a great shock, and I am deeply saddened by the loss of a friend, a colleague, a leader. I had the honour and pleasure of knowing Marin and working with him for several decades. Throughout the years, I have known him to be a most dedicated, brilliant professional, a man who had an outstanding reputation, a man of integrity, a man who loved his fellow men. Spending time with Marin was always a pleasure - his professional insight as well as his generous and pleasant nature was an inspiration to me. I shall miss him deeply.

My deepest, heartfelt condolences to Florin and the family, my thoughts and prayers are with you at this difficult time.

Dragi colegi,

Vestea dispariției lui Marin a fost un mare șoc și sunt profund îndurerat de pierderea unui prieten, a unui coleg, a unui lider.

Am avut onoarea și plăcerea de a-l cunoaște pe Marin și să lucrez cu dânsul timp de câteva decenii. Pe parcursul anilor, l-am cunoscut ca fiind cel mai dedicat, scripitor profesionist, un om care se bucura de o reputație remarcabilă, un om care își iubea confracții. A fost întotdeauna o plăcere să petrec timp cu dânsul – perspicacitatea sa profesională precum și generozitatea sa și natura plăcută au fost o inspirație pentru mine. Îmi va lipsi foarte mult.

Institutul Contabililor din Malta

On behalf of the Malta Institute of Accounts I join in our sincere condolence to CECCAR and Prof. Toma's family on this sad occasion of his demise.

President

In numele Institutului Contabililor din Malta alături sincerele noastre condoleanțe către CECCAR și familia Profesorului Toma în acest moment trist al dispariției sale.

Presedinte

TURMOB Turcia

Dear Colleagues at CECCAR,

We were disturbed and saddened by the untimely death of CECCAR's President, Prof. Marin Toma. Please accept our deepest and most heartfelt condolences at this most challenging time. Our thoughts are with you and his family at this most difficult time of loss. He will always be remembered with his great contributions to the profession.

President

Stimați colegi de la CECCAR,

Am fost șocați și întristați de dispariția timpurie a Președintelui CECCAR, Prof. Marin Toma. Vă rog să primiți cele mai sincere și profunde condoleanțe în acest moment dificil. Gândurile noastre sunt alături de dumneavoastră și familia sa în aceste clipe grele de pierdere. Va fi mereu în amintirea noastră datorită contribuțiilor sale mari pentru profesie.

Presedinte

Academia de Științe și Tehnici Contabile și Financiare, Franța

Chers Collègues,

J'apprends avec une infinie tristesse la disparition du Président Marin Toma et prie la profession Roumaine et le CECCAR d'accepter mes condoléances très attristées!

Marin Toma par son dévouement et sa participation à l'action internationale a donné à la Roumanie une notoriété et présence exceptionnelle. Son engagement dans l'ACADEMIE depuis 2004 en France et en Roumanie ont créé entre nos deux pays une relation unique et pour très longtemps. À titre personnel Marin était un exemple et un ami très cher. Veuillez transmettre à sa famille l'expression de mes sentiments de sympathie et de profonde tristesse.

President

Dragi colegi,

Am aflat cu infinită tristețe de dispariție Președintelui Marin Toma și rog profesia română și CECCAR să accepte condoleanțele mele îndurerate!

Marin Toma, prin dedicația și participarea sa la acțiunile internaționale a dat României o notorietate și prezență excepționale. Angajamentul său în Academiei din 2004, în Franța și România au creat între cele două țări o relație unică și de lungă durată. Pentru mine, personal, Marin a fost un exemplu și un prieten foarte drag. Vă rog să transmiteți familiei sale compasiunea și profunda mea tristețe.

Presedinte

ACAP Republica Moldova

Cuvintele sunt prea sărace....

Dumnezeu sa-l odihnească sufletul marelui Marin Toma...

Suntem alături de familia, de tot CECCAR-ul, de întreaga profesie, ducem doliu...

Compania Națională a Auditorilor din Franța

C'est une bien triste nouvelle pour la profession et pour nous tous.

Je souhaite exprimer ma profonde sympathie à toute sa famille et ses amis.

Este o veste foarte tristă pentru profesie și pentru noi toți.

Doresc să îmi exprim profunda compasiune pentru toată familia și prietenii săi.

OECCA-BENIN

Chers TOUS,

C'est avec une grande consternation que nous avons accueilli la triste nouvelle de la disparition de notre cher et regretté, le Professeur Marin Toma, Président du CECCAR.

Nos assises ont été rendues possibles par ses inlassables efforts et initiatives, mais sa présence parmi nous, nous a cruellement fait défaut. Avec le décès du Professeur Marin Toma, la communauté francophone des Experts-comptables vient ainsi de perdre un de ces membres importants.

En ces moments difficiles, je vous prie tous de recevoir au nom de l'OECCA-BENIN et en mon nom personnel, mes condoléances les plus attristées.

A sa famille, je souhaite beaucoup de courage pour faire face au vide que sa disparition laisse auprès d'elle.

Daigne le Seigneur Tout Puissant accorder à son âme un repos éternel.

Que Dieu vous bénisse Tous.

President

Dragi colegi,

Cu mare consternare am primit vestea tristă a dispariției dragului și regretatului nostru Prof. Marin Toma, Președinte al CECCAR.

Adunarea noastră a fost posibilă prin neobositele sale eforturi și inițiative, dar prezența sa printre noi ne-a lipsit, din păcate. Odată cu dispariția dlui Profesor Marin Toma, comunitatea francofonă a experților contabili pierde, astfel, unul dintre membrii săi importanți.

În aceste momente dificile, vă rog să primiți, din partea ONECCA-BENIN și a mea, personal, cele mai îndurerate condoleanțe. Familiei sale, îi transmit mult curaj pentru a face față golului pe care l-a lăsat în urma sa.

Rog Domnul cel Atotputernic să îi odihnească etern sufletul.

Dumnezeu să vă binecuvânteze pe toți!

Președinte

ONECCA NIGER

Au nom de tous mes confrères de l'Ordre du Niger et en mon nom personnel, je vous prie de bien vouloir adresser nos condoléances attristées à la famille de l'illustre disparu et à tous les confrères roumains.

President

În numele tuturor confrăților mei din cadrul Ordinului din Nigeria și în numele meu vă rog să transmiteți condoleanțe profunde familiei ilustrului încetat din viață și tuturor confrăților români.

Președinte

Prof.univ.dr.

Ne exprimam compasiunea pentru familia îndoliată, considerând ca dispariția Prof.univ.dr. Marin Toma, președinte CECCAR, este o mare pierdere pentru profesia contabilă.

Nu putem uita ca a fost mereu alături de filialele din țară, ca s-a îngrijit să avem o casă a noastră, un statut profesional bine acordat în realitățile economiei românești și să ne bucurăm de respectul publicului pentru valorile pe care le promovează profesia contabilă.

Vizibilitatea internațională a corpului nostru profesional, integrarea în circuitul mondial de valori se datorează muncii neobosite desfășurate de un profesionist cu certe calități de lider care a știut să antreneze întregul colectiv de profesioniști.

Pentru toate acestea, cuvintele noastre de mulțumire se vor dovedi întotdeauna prea puține.

OEC Tunisia

A la Famille et proches du Président Marin Toma et aux membres du CECCAR

De retour à Tunis, j'ai appris avec beaucoup de tristesse le décès du Professeur et Président Marin Toma, je voudrais en mon personnel et au nom de mes confrères membres de l'Ordre des experts Comptables de Tunisie vous présenter, en cette douloureuse circonstance, nos sincères condoléances et vous exprimer notre vive compassion.

*Paix à son âme.
President*

Către familia îndurerată, apropiații Președintelui Marin Toma și membrii CECCAR,

După întoarcerea în Tunisia, am aflat cu nespusă tristețe despre încetarea din viață a Profesorului și Președintelui Marin Toma, fapt pentru care aș dori să transmit, în aceste circumstanțe nefericite, în numele meu și al confrăților, membri ai Ordinului Experților Contabili din Tunisia, sincere condoleanțe și compasiune profundă.

*Odihnească-se în pace!
Presedinte*

FIDEF

We had dreamed this event with Prof Marin Toma, two years ago I think, you have done it and unfortunately he could not be present because of his health. But isn't it a sign to wait the end of these two days before dying ; I hope he had guessed the success it was, and I hope he knows that all that we will do after it will be for him.

I had appreciated him, strong and fragile, his enthusiasm and fidelity for the francophone world, and for our projects. We must honour him. I also want to tell you that I stay beside you and your team, and I assure you and family of condolences. We have received a great number of messages and you must know that all the FIDEF members have been impressed by this news and have expressed their sympathy.

Ne-am închipuit acest eveniment împreună cu Prof. Marin Toma, acum doi ani, cred; l-ați organizat și, din păcate, dânsul nu a putut fi prezent din cauza sănătății sale. Dar parcă a fost un semn să aștepte aceste două zile înainte de a muri; sper că a știut de succesul pe care l-a avut și sper să știe că tot ce vom face după va fi pentru dânsul.

L-am apreciat, puternic și fragil, cu entuziasmul și fidelitatea sa pentru francofonie și pentru proiectele noastre. Trebuie să îl onorăm. Doresc să vă mai spun că sunt alături de dumneavoastră și de echipa dumneavoastră și transmit condoleanțe dumneavoastră și familiei. Am primit un număr mare de mesaje și trebuie să știți că toți membrii FIDEF au fost impresionați de această veste și și-au exprimat compasiunea.

ONECCA Togo

Nous avons appris avec beaucoup de tristesse le décès du Président Marin Toma. En cette douloureuse circonstance, nous voudrions présenter nos sincères condoléances à la Famille, aux proches du Président Marin Toma et aux membres du CECCAR.

Paix à son âme.

Am primit cu multă tristețe vestea despre încetarea din viață a Președintelui Marin Toma. În această situație nefericită, transmitem sincere condoleanțe familiei îndurerate, apropiaților Președintelui Marin Toma și membrilor CECCAR.

Odihnească-se în pace!

FIDEF Canada

Mes sincères condoléances à la famille de Marin Toma ainsi qu'aux personnels de la CECCAR. Marin fut un leader incontesté de la profession en Roumanie. Il a aussi toujours appuyé la FIDEF et m'a toujours appuyé durant ma présidence de la FIDEF. Au niveau personnel, un être charmant et qui nous traitait comme des membres de sa famille.

Je me souviendrai toujours de l'accueil qu'il m'a fait lors de mes deux visites en Roumanie. Une triste nouvelle pour la francophonie et la FIDEF.

Sincere mele condoleanțe pentru familia domnului Marin Toma dar și pentru membrii CECCAR. Marin a fost un lider incontestabil al profesiei din România.

A fost întotdeauna alături de FIDEF și alături de mine pe durata mandatului meu de președinte al FIDEF. Ca și persoană, Marin Toma a fost un om fermecător, care ne-a considerat membrii familiei sale. Îmi voi aminti întotdeauna de primirea făcută cu ocazia celor două vizite ale mele în România.

O veste tristă pentru FIDEF și francofonie.

ACAP

Chers TOUS,

C'est avec une grande consternation et grande tristesse que nous avons appris la triste nouvelle de la disparation du Professeur Marin Toma, Président du Corps des Experts-Comptables et Comptables Agréés de Roumanie (CECCAR), un des fondateurs de la profession comptable contemporaine roumaine, une personnalité marquante

de la vie universitaire de la Roumanie, promoteur de la déontologie, de la formation et de la qualité de la profession, un ambassadeur extraordinaire de son pays et de sa profession.

Marin Toma était un grand ami de l'Association des Comptables et Auditeurs Professionnels de la République de Moldavie (l'ACAP RM). C'est Marin Toma qui a lié l'ACAP RM avec la FIDEF. C'est Marin Toma qui représentait souvent l'ACAP RM aux manifestations de la FIDEF. Il va nous manquer.

En ces moments difficiles il n'y a pas des mots pour exprimer notre regret face au décès beaucoup avant le temps du Professeur Marin Toma, Président du CECCAR et notre respect profond à sa carrière et à sa contribution.

Au nom de tous les membres de l'ACAP RM nous présentons nos sincères condoléances à la famille du Marin Toma, ses confrères du CECCAR et à toute la profession regroupée au sein de la FIDEF en priant DIEU qu'Il l'accueille dans Son paradis.

President

Dragi colegi,

Am aflat cu nespusă tristețe nefericita veste despre încetarea din viață a Profesorului Marin Toma, Președintele Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România (CECCAR), unul dintre fondatorii profesiei contabile române contemporane, personalitate marcantă a vieții universitare din România, promotor al deontologiei, formării și calității profesiei, ambasador extraordinar al statului și profesiei sale.

Marin Toma a fost un adevărat prieten al Asociației Contabililor și Auditorilor Profesioniști din Republica Moldova (ACAP RM). Marin Toma a fost cel care a unit ACAP RM de FIDEF. Marin Toma a fost adesea reprezentantul ACAP RM în cadrul manifestărilor FIDEF. Ne va lipsi.

În aceste momente dificile nu există cuvinte care să exprime regretul pentru această pierdere mult prea timpurie a Profesorului Marin Toma, Președintele CECCAR și respectul nostru profund față de cariera și contribuția sa.

În numele tuturor membrilor ACAP RM transmitem sincere condoleanțe familiei îndurerate, confracților membri CECCAR și întregii profesii regrupate în cadrul FIDEF, rugându-ne la Dumnezeu să îl primească în Raiul său.

Presedinte

Grup Edinburgh

On behalf of the Edinburgh Group, I wish to express our condolences on the recent passing of CECCAR's President, Professor Marin Toma. The thoughts of our members are with you all at this difficult time.

President

În numele Grupului Edinburgh, doresc să vă adresez condoleanțe în urma dispariției Președintelui CECCAR, Profesorul Marin Toma. Gândurile membrilor noștri sunt alături de dumneavoastră în acest moment dificil.

Presedinte

Camera de Comerț și Industrie a României

Conducerea Sistemului Cameral din România a aflat cu un profund regret că omul Marin Toma, profesor universitar doctor al Academiei de Studii Economice, membru fondator și președinte al CECCAR și membru al Camerei Naționale a României, nu mai este printre noi.

Este o pierdere dureroasă pentru mediul economic din România, știut fiind că domnul Marin Toma a contribuit activ la crearea unei economii de piață funcționale, propunând și adaptând cele mai bune modele occidentale la condițiile concrete din țara noastră, în calitatea sa de membru fondator al Academiei de Științe Tehnice Financiare și Contabile din Paris, vicepreședinte al Uniunii Profesiiilor Liberale din România și membru al Comitetului Executiv al Federației Experților Contabili Mediteraneeni.

Sistemul Cameral din România va păstra mereu vie amintirea Dlui Marin Toma, pentru efortul uriaș și talentul puse în slujba dezvoltării sectorului privat din România.

Sincere condoleanțe familiei.

Camera de Comerț și Industrie a României

Ordinul Profesioniștilor Contabili Autorizați din Quebec

Aux membres de la famille de Monsieur Marin Toma, À ses collègues de la CECCAR et amis de la CAFR, À toute la communauté de la FIDEF,

Recevez mes plus sincères condoléances à l'occasion du décès de notre estimé collègue, Monsieur Marin Toma. Quelles que soient vos croyances, je me permets de demander à mon ami Jésus d'intercéder auprès de son Père afin d'accueillir cet être cher dans la joie et la vie éternelle. Seul notre Seigneur connaît sa véritable valeur et il saura faire la part des choses.

Que ceux et celles qui demeurent trouvent le courage de passer au travers ces moments difficiles dans le souvenir des meilleurs moments et dans l'espérance de retrouvailles éternelles le moment venu! Que cet événement ressente les liens qui vous unissent les uns aux autres!

Membrilor familiei domnului Marin Toma, Colegilor din cadrul CECCAR și prietenilor CAFR, Întregii comunități FIDEF,

Vă rog să primiți cele mai sincere condoleanțe cu ocazia trecerii în neființă a stimatului nostru coleg, Domnul Marin Toma. Indiferent de credința dumneavoastră, mă voi ruga la Iisus să pregătească un loc lângă Tatăl său pentru a-l primi pe dragul nostru prieten în bucuria vieții veșnice. Fie ca cei care rămân în urmă să găsească curajul necesar de a depăși aceste momente dificile în amintirea celor mai frumoase clipe și în speranța reîntâlnirii la momentul cuvenit! Fie ca acest eveniment să constituie legătura care să ne unească și mai mult unii cu ceilalți!

Mesajul Consiliului Camerei Auditorilor Financiari din România

*Consiliul Camerei Auditorilor Financiari din România a aflat cu adâncă tristețe vestea încetării din viață a prof. univ. dr. **Marin Toma**, președintele Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România, fervent și neobosit luptător pentru recunoașterea și afirmarea profesiei contabile.*

De numele său, de personalitatea sa se leagă reînființarea organizației profesionale a contabililor, precum și drumul ascendent al acestei profesii, care și-a câpătat cuvenitul statut de respect și considerație în viața societății românești moderne și se bucură de un binemeritat prestigiu în activitatea profesiei pe plan internațional. Factor dinamizator al organizării și conducerii activității CEC CAR profesorul Marin Toma a fost, deopotrivă, un

apreciat cadru didactic universitar și un fervent cercetător pe tărâmul contabilității.

Marin Toma a fost, totodată auditor financiar, membru al Camerei Auditorilor Financieri din România, elaborând remarcabile lucrări științifice și didactice în acest domeniu .

Între Camera Auditorilor Financieri și Corpul Experților Contabili și Contabililor Autorizați s-au creat și consolidat în ultimii ani remarcabile relații de colaborare, un merit important pentru această evoluție revenindu-i profesorului Marin Toma. Nu întâmplător, la recenta Conferință internațională a Federației Experților Contabili Francofoni, care a avut loc la București, personalități recunoscute ale breslei pe plan mondial au formulat elogioase aprecieri la cooperarea model între cele două organizații profesionale, atât pe plan intern - în privința pregătirii profesionale, cât și pe plan extern - în cadrul organizațiilor internaționale , precum IFAC, FEE și FIDEF.

La dispariția neașteptată și prematură a profesorului Marin Toma, care a cernit în aceste zile inimile profesioniștilor contabili din România, Consiliul Camerei Auditorilor Financieri din România își exprimă profundul regret și transmite cele mai sincere condoleanțe familiei și tuturor celor apropiați, Consiliul Superior al CECCAR.

Nutrim, de asemenea, convingerea că terenul fertil al colaborării noastre, la crearea căruia a contribuit decisiv profesorul Marin Toma, va rodi în continuare, în beneficiul profesiei contabile românești, onorând amintirea celui dispărut.

Consiliul Camerei Auditorilor Financieri din România,

FIDEF Franta

Les témoignages reçus à la suite du décès de Marin Toma montrent l'amitié et la considération de tous les amis de la FIDEF. Je me joins à ces témoignages qui ne nous consolent pas de cette disparition. Que le souvenir de cet ami discret, attentif et efficace guide la FIDEF dans ce travail d'ouverture à d'autres cultures pour l'enrichissement de tous.

Amitiés à sa famille et à la CECCAR.

Dovezile primite în urma dispariției dlui Marin Toma dovedesc prietenia și considerația tuturor prietenilor FIDEF. Mă alătur acestor mărturii care nu se consolează pentru această dispariție. Fie ca amintirea acestui prieten discret, atent și eficace să îndrume FIDEF în munca aceasta de deschidere către alte culturi, spre îmbogățirea tuturor.

Prietenie familiei sale și CECCAR.

Echipa redacției



Biroul Permanent
al Corpului Experților Contabili și
Contabililor Autorizați din România

Directorul General
al CECCAR

Direcțiile de specialitate
din Aparatul Central

Echipele de conducere
ale celor 42 de filiale CECCAR din
țară.

PRO DOMO

Acest newsletter este realizat cu sprijinul:

**Biroului Permanent al Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România
Directorului General al CECCAR
Direcțiilor de specialitate din Aparatul Central
Echipelor de conducere ale celor 42 de filiale CECCAR din țară.**

Le mulțumim tuturor!

CORPUL EXPERȚILOR CONTABILI ȘI CONTABILILOR AUTORIZAȚI DIN ROMÂNIA

Intrarea Pielari nr. 1, sector 4, București, Romania, cod postal 040296

Telefon: +40 (0)21 330 88 69 / +40 (0)21 330 88 70 / +40 (0)21 330 88 71

Fax: +40 (0)21 330 88 88, E-mail: ceccar@ceccar.ro

www.ceccar.ro